

Séance ordinaire du 8 août 2017

PROCÈS-VERBAL de la séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Saint-Damien, tenue à 20 h, le 8 août 2017, en la salle habituelle des délibérations, à laquelle sont présents et forment quorum sous la présidence du maire, Monsieur André Dutremble:

Messieurs Marc Aubertin, conseiller au district 1
 Daniel Petitjean, conseiller au district 3
 Richard Fredette, conseiller au district 4
Mesdames Louise Despard, conseillère au district 2
 Claudette Limoges, conseillère au district 5

Monsieur Frédérick Pigeon, conseiller au district 6, avait motivé son absence.

Madame Diane Desjardins, directrice générale, est aussi présente ainsi que monsieur Mario Morin, directeur général adjoint, devant environ 24 personnes.

OUVERTURE DE LA SÉANCE

À 20h, les membres du conseil municipal prennent place à la table des délibérations, et monsieur le maire André Dutremble ouvre la séance.

Le maire mentionne qu'afin d'alléger la séance, à défaut de manifester son désaccord lors de la présentation d'une proposition, il sera présumé que tous les membres du conseil présents sont d'accord avec les décisions prises à la présente assemblée.

254-08-2017

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Sur proposition de monsieur le conseiller Daniel Petitjean, il est unanimement résolu que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté et que le point *Divers et affaires nouvelles* demeure ouvert.

ORDRE DU JOUR

1. Constatation du quorum et ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal de la séance régulière du 11 juillet 2017
4. Dépôt de la correspondance du mois de juillet 2017
5. **ADMINISTRATION**
 - 5.1. Dépôt du rapport des dépenses et paiements autorisés pour la période du 1er au 31 juillet 2017

Séance ordinaire du 8 août 2017

- 5.2. Approbation de la liste des comptes à payer au 3 août 2017 et autorisation de paiement
- 5.3. Avis de motion : augmentation du fonds de roulement
- 5.4. Achat d'une propriété : 6750 rue Principale
- 5.5. Mandat au notaire pour achat du 6750 rue Principale
- 5.6. Modification de l'horaire de la directrice des finances

6. SÉCURITÉ PUBLIQUE

- 6.1. Dépôt du rapport mensuel du Service de protection incendie

7. TRANSPORT

- 7.1. Dépôt du rapport mensuel du Service de Travaux publics
- 7.2. Approbation de la proposition de correctifs au contrat de traitement de surface de 2015
- 7.3. Paiement du contrat 2016 à SINTRA
- 7.4. Appel d'offres - réparation du ponceau de ciment sur chemin des Cascades

8. HYGIÈNE DU MILIEU

- 8.1. Dépôt du rapport mensuel du Service de l'hygiène du milieu
- 8.2. Réparation du petit camion à ordures
- 8.3. Mandat d'étude environnementale pour la propriété sise au 6750 rue Principale

9. URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE

- 9.1. Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme
- 9.2. Premier projet de règlement : Plan d'urbanisme
- 9.3. Avis de motion relatif au Plan d'urbanisme
- 9.4. Premier projet de règlement de zonage
- 9.5. Avis de motion
- 9.6. Premier projet de règlement de lotissement
- 9.7. Avis de motion
- 9.8. Premier projet de règlement de construction
- 9.9. Avis de motion
- 9.10. Premier projet de règlement sur le Plan d'implantation et d'intégration architecturale
- 9.11. Avis de motion
- 9.12. Premier projet de règlement sur les permis et certificats
- 9.13. Avis de motion
- 9.14. Séance de consultation publique sur la refonte des règlements d'urbanisme

10. LOISIRS ET CULTURE

- 10.1. Dépôt du rapport mensuel du Service des loisirs et de la culture
- 10.2. Confirmation de nomination des membres du Comité relatif à la Politique familiale
- 10.3. Bataille d'oreillers de feuilles

Séance ordinaire du 8 août 2017

10.4 Concours de l'Association québécoise du loisir municipal : camp de jour adapté

10.5 Appui financier au Comité de lutte contre la pauvreté
Brandon

11. Divers et affaires nouvelles

12. Suivi

13. Période de questions

14. Clôture de la séance

255-08-2017

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

Sur proposition de madame la conseillère Louise Despard, il est unanimement résolu que le procès-verbal de la séance régulière du 11 juillet 2017 soit adopté tel qu'inscrit au livre des délibérations de la municipalité de Saint-Damien.

256-08-2017

CORRESPONDANCE

Sur proposition de monsieur le conseiller Daniel Petitjean, il est unanimement résolu que ce conseil accepte le dépôt de la correspondance du mois de juillet 2017, identifiée par le bordereau numéro C-07-2017, à être classée et conservée en conformité avec les dispositions du cahier de conservation des archives municipales.

257-08-2017

DÉPÔT DU RAPPORT DES DÉPENSES ET PAIEMENTS AUTORISÉS POUR LA PÉRIODE DU 1ER AU 31 JUILLET 2017

Sur proposition de monsieur le conseiller Daniel Petitjean, il est unanimement résolu que le conseil approuve la liste des chèques émis, déboursés directs, au montant de 143 583,74 \$ et des salaires nets payés, au montant de 77 214,09 \$ au cours du mois de juillet 2017.

258-08-2017

APPROBATION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER AU 3 AOÛT 2017 ET AUTORISATION DE PAIEMENT

Sur proposition de madame la conseillère Claudette Limoges, il est unanimement résolu que le conseil approuve la liste déposée des comptes à payer aux fournisseurs, datée du 3 août 2017, totalisant un montant de 120 725,35 \$ et en autorise le paiement.

Séance ordinaire du 8 août 2017

259-08-2017

AVIS DE MOTION - AUGMENTATION DU FONDS DE ROULEMENT

Avis de motion est donné par monsieur le conseiller Richard Fredette qu'à une prochaine séance, un règlement visant à augmenter le fonds de roulement d'une somme supplémentaire de 80 000 \$ par une affectation du surplus sera proposé pour adoption.

260-08-2017

ACHAT D'UNE PROPRIÉTÉ – 6750, RUE PRINCIPALE

Suite à une offre de vente d'une propriété sise dans le village, au 6750, rue Principale, utilisée antérieurement à des fins commerciales, et détenue par Automobiles Yan Jolicoeur Inc., datée du 8 août 2017;

Considérant le désir du conseil de confirmer et protéger le statut de havre familial au périmètre urbain, tant par sa réglementation que par les activités qui s'y déroulent;

Sur proposition de madame la conseillère Louise Despard, il est unanimement résolu d'autoriser l'achat de l'immeuble situé au 6750, rue Principale, au prix de soixante-dix mille dollars (70 000 \$) taxes applicables en sus. L'achat est conditionnel à un rapport satisfaisant d'une étude environnementale, aux frais de l'acheteur, afin de déceler les traces de contamination, le cas échéant.

Cette dépense est financée par un emprunt sur 10 ans au fonds de roulement.

Le maire, monsieur André Dutremble, et la directrice générale, madame Diane Desjardins, sont autorisés à signer tous les documents nécessaires afin de rendre effective la présente résolution.

261-08-2017

MANDAT AU NOTAIRE - ACHAT DU 6750, RUE PRINCIPALE

Sur proposition de madame la conseillère Claudette Limoges, il est unanimement résolu de mandater le notaire Claude Coutu pour la préparation et l'enregistrement de l'acte d'achat de la propriété sise au 6750, rue Principale, identifiée au matricule 0632-52-5524, appartenant à l'entreprise Automobile Yan Jolicoeur Inc., au prix de 70 000 \$ taxes applicables en sus.

Le maire, monsieur André Dutremble, et la directrice générale,

Séance ordinaire du 8 août 2017

madame Diane Desjardins, sont autorisés à signer le contrat pour et au nom de la Municipalité de Saint-Damien.

262-08-2017

MODIFICATION DE L'HORAIRE DE LA DIRECTRICE DES FINANCES

Suite à la recommandation du comité des ressources humaines, sur proposition de madame la conseillère Louise Despard, il est unanimement résolu de réduire l'horaire de travail de la directrice des finances, madame Diane Proulx, à seize (16) heures/semaine réparties sur deux (2) jours à compter du 7 août 2017.

263-08-2017

DÉPÔT DU RAPPORT MENSUEL DU SERVICE DE PROTECTION INCENDIE

Sur proposition de monsieur le conseiller Marc Aubertin, il est unanimement résolu d'accepter le dépôt du rapport mensuel du Service de protection incendie pour le mois de juillet 2017.

264-08-2017

DÉPÔT DU RAPPORT MENSUEL DU SERVICE DE TRAVAUX PUBLICS

Sur proposition de madame la conseillère Louise Despard, il est unanimement résolu d'accepter le dépôt du rapport du Service des travaux publics pour le mois de juillet 2017.

265-08-2017

APPROBATION DE LA PROPOSITION DE CORRECTIFS AU CONTRAT DE TRAITEMENT DE SURFACE DE 2015

Suite à la recommandation positive de la direction du service des Travaux publics, datée du 1er août 2017, sur proposition de monsieur le conseiller Marc Aubertin, il est unanimement résolu d'approuver la proposition de correctifs soumise par SINTRA, le 24 juillet 2017, pour le contrat de traitement exécuté en 2015. Il est entendu qu'une planche d'essai du traitement appliqué sera effectuée sur le chemin du lac Corbeau préalablement à la réhabilitation de tous les chemins concernés.

266-08-2017

PAIEMENT DU CONTRAT 2016 À SINTRA

Suite à la recommandation positive de la direction du service des Travaux publics, datée du 1er août 2017, sur proposition de monsieur le conseiller Marc Aubertin, il est unanimement résolu d'autoriser le paiement du contrat de traitement de surface

Séance ordinaire du 8 août 2017

effectué en 2016 à SINTRA, au montant de 173 573,88 \$ taxes incluses. La période de garantie se terminant, depuis la date d'exécution, aucune retenue n'est nécessaire puisque les travaux se sont avérés durables et à la satisfaction de la Municipalité.

267-08-2017

APPEL D'OFFRES - RÉPARATION DU PONCEAU DE CIMENT SUR CHEMIN DES CASCADES

Sur proposition de monsieur le conseiller Richard Fredette, il est unanimement résolu d'autoriser les Travaux publics à procéder à un appel d'offres pour les travaux de réfection du ponceau de ciment situé sur le chemin des Cascades, tel que proposé par la firme d'ingénieurs Beaudoin Hurens, en 2016.

268-08-2017

DÉPÔT DU RAPPORT MENSUEL DU SERVICE DE L'HYGIÈNE DU MILIEU ET ENVIRONNEMENT

Sur proposition de madame la conseillère Claudette Limoges, il est unanimement résolu d'accepter le dépôt du rapport du Service de l'hygiène du milieu et environnement pour le mois de juillet 2017.

269-08-2017

RÉPARATION DU PETIT CAMION À ORDURES

Sur proposition de monsieur le conseiller Marc Aubertin, il est unanimement résolu d'autoriser les travaux de remplacement du moteur du petit camion à ordures, au coût de 12 546,30 \$, taxes en sus, selon l'estimation présentée par Conception Promécanick Inc., datée du 2 août 2017.

270-08-2017

MANDAT D'ÉTUDE ENVIRONNEMENTALE POUR LA PROPRIÉTÉ SISE AU 6750, RUE PRINCIPALE

Sur proposition de madame la conseillère Claudette Limoges, il est unanimement résolu d'autoriser la directrice de l'hygiène et de l'Environnement à accorder un mandat pour une étude environnementale pour la propriété située au 6750, rue Principale afin d'y déceler, avant l'achat de ladite propriété, la présence de contamination, le cas échéant.

Séance ordinaire du 8 août 2017

271-08-2017

DÉPÔT DU RAPPORT DU SERVICE DE L'URBANISME

Sur proposition de monsieur le conseiller Richard Fredette, il est unanimement résolu d'accepter le dépôt du rapport du Service de l'urbanisme pour le mois de juillet 2017.

272-08-2017

PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT 752 - PLAN D'URBANISME

Considérant que le conseil a pu prendre connaissance du projet de règlement 752 avant la présente séance;

Considérant que copie du projet de règlement a été mis à la disposition du public avant le début de la séance;

Sur proposition de madame la conseillère Claudette Limoges, il est unanimement résolu que le projet de règlement **752** intitulé **Plan d'urbanisme** soit adopté avec dispense de lecture. Le projet de règlement est annexé à la présente résolution pour en faire partie intégrante comme s'il y était tout au long décrit.

273-08-2017

AVIS DE MOTION - PLAN D'URBANISME

Avis de motion est donné par monsieur le conseiller Richard Fredette qu'à une prochaine séance, suite à la refonte des règlements d'urbanisme, un règlement visant l'adoption d'un nouveau Plan d'urbanisme sera proposé pour adoption.

274-08-2017

PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT 753 - ZONAGE

Considérant que le conseil a pu prendre connaissance du projet de règlement 753 avant la présente séance;

Considérant que copie du projet de règlement a été mis à la disposition du public avant le début de la séance;

Sur proposition de monsieur le conseiller Richard Fredette, il est unanimement résolu que le projet de règlement **753** intitulé **Règlement de zonage** soit adopté avec dispense de lecture. Le projet de règlement est annexé à la présente résolution pour en faire partie intégrante comme s'il y était tout au long décrit.

Séance ordinaire du 8 août 2017

275-08-2017

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT DE ZONAGE

Avis de motion est donné par monsieur le conseiller Marc Aubertin qu'à une prochaine séance, suite à la refonte des règlements d'urbanisme, un règlement visant l'adoption d'un nouveau règlement de zonage sera proposé pour adoption.

276-08-2017

PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT 754 - LOTISSEMENT

Considérant que le conseil a pu prendre connaissance du projet de règlement 754 avant la présente séance;

Considérant que copie du projet de règlement a été mis à la disposition du public avant le début de la séance;

Sur proposition de monsieur le conseiller Marc Aubertin, il est unanimement résolu que le projet de règlement **754** intitulé **Règlement de lotissement** soit adopté avec dispense de lecture. Le projet de règlement est annexé à la présente résolution pour en faire partie intégrante comme s'il y était tout au long décrit.

277-08-2017

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT DE LOTISSEMENT

Avis de motion est donné par monsieur le conseiller Marc Aubertin qu'à une prochaine séance, suite à la refonte des règlements d'urbanisme, un règlement visant l'adoption d'un nouveau règlement de lotissement sera proposé pour adoption.

278-08-2017

PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT 755 - CONSTRUCTION

Considérant que le conseil a pu prendre connaissance du projet de règlement 755 avant la présente séance;

Considérant que copie du projet de règlement a été mis à la disposition du public avant le début de la séance;

Sur proposition de monsieur le conseiller Daniel Petitjean, il est unanimement résolu que le projet règlement **755** intitulé **Règlement de construction** soit adopté avec dispense de lecture. Le projet de règlement est annexé à la présente résolution pour en faire partie intégrante comme s'il y était tout au long décrit.

Séance ordinaire du 8 août 2017

279-08-2017

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT DE CONSTRUCTION

Avis de motion est donné par monsieur le conseiller Daniel Petitjean qu'à une prochaine séance, suite à la refonte des règlements d'urbanisme, un règlement visant l'adoption d'un nouveau règlement de construction sera proposé pour adoption.

280-08-2017

PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT 756 - P.I.I.A.

Considérant que le conseil a pu prendre connaissance du projet de règlement 756 avant la présente séance;

Considérant que copie du projet de règlement a été mis à la disposition du public avant le début de la séance;

Sur proposition de monsieur le conseiller Richard Fredette, il est unanimement résolu que le projet de règlement **756** intitulé **Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale** soit adopté avec dispense de lecture. Le projet de règlement est annexé à la présente résolution pour en faire partie intégrante comme s'il y était tout au long décrit.

281-08-2017

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE

Avis de motion est donné par monsieur le conseiller Richard Fredette qu'à une prochaine séance, suite à la refonte des règlements d'urbanisme, un règlement visant l'adoption d'un nouveau règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale sera proposé pour adoption.

282-08-2017

PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT 757 - PERMIS ET CERTIFICATS

Considérant que le conseil a pu prendre connaissance du projet de règlement 757 avant la présente séance;

Considérant que copie du projet de règlement a été mis à la disposition du public avant le début de la séance;

Sur proposition de madame la conseillère Claudette Limoges, il est unanimement résolu que le projet de règlement **757** intitulé **Règlement sur les permis et certificats** soit adopté avec dispense de lecture. Le projet de règlement est annexé à la présente

Séance ordinaire du 8 août 2017

résolution pour en faire partie intégrante comme s'il y était tout au long décrit.

283-08-2017

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT SUR LES PERMIS ET CERTIFICATS

Avis de motion est donné par madame la conseillère Claudette Limoges qu'à une prochaine séance, suite à la refonte des règlements d'urbanisme, un règlement visant l'adoption d'un nouveau règlement sur les permis et certificats sera proposé pour adoption.

284-08-2017

SÉANCE DE CONSULTATION PUBLIQUE SUR LA REFONTE DES RÈGLEMENTS D'URBANISME

Sur proposition de madame la conseillère Claudette Limoges, il est unanimement résolu qu'une séance de consultation publique soit tenue le 24 août 2017 à 19h00, au pavillon des Loisirs, pour la présentation des nouveaux règlements d'urbanisme et du Plan d'urbanisme.

285-08-2017

DÉPÔT DU RAPPORT MENSUEL DU SERVICE DES LOISIRS

Sur proposition de madame la conseillère Louise Despard, il est unanimement résolu d'accepter le dépôt du rapport du Service des loisirs pour le mois de juillet 2017.

286-08-2017

CONFIRMATION DE NOMINATION DES MEMBRES DU COMITÉ RELATIF À LA POLITIQUE FAMILIALE

Sur proposition de monsieur le conseiller Richard Fredette, il est unanimement résolu de confirmer la composition du comité chargé de l'élaboration de la politique familiale de Saint-Damien:

- Lysianne Panagis, chargée de projet ;
- Nathalie Desrosiers, directrice des loisirs de Saint-Damien;
- Manon Pagette, coordonnatrice Cible Famille Brandon;
- Mélissa Paquin, membre du conseil d'établissement de l'école Saint-Cœur-de-Marie et service de garde Les petits randonneurs et mère;
- Genevière Filteau, nutritionniste-diététiste au Centre Intégré de Santé et Services sociaux de Lanaudière;
- Marie-Claude Charrette, directrice du Centre d'action bénévole Brandon;

Séance ordinaire du 8 août 2017

- Emmanuelle Courtois, représentante de La Ruche de Saint-Damien et mère ;
- Audrey-Line Lachance, directrice régionale de l'Association régionale de loisirs pour personnes handicapées de Lanaudière;
- Richard Martin, Carrefour Action Municipale et Famille (CAMF)
- Steve Mantha, père et fondateur de Cirkemboleske;
- Sophie Dubeau, pompière et maman d'adolescents;
- Louise Despard, conseillère municipale.

287-08-2017

BATAILLE D'OREILLERS DE FEUILLES

Suite à la demande de mesdames Marie-Hélène Gauthier et Mélissa Paquin, au nom du comité des parents fondateurs du projet d'école alternative Matawinie, dans une lettre datée du 2 août 2017, à l'effet de reprendre l'activité automnale de Bataille d'oreillers de feuilles de Saint-Damien la fin de semaine du 21-22 octobre 2017, sur proposition de monsieur le conseiller Daniel Petitjean, il est unanimement résolu d'autoriser la tenue de cet événement au parc Eugénie-Tellier, ainsi que l'utilisation du matériel municipal nécessaire, incluant les taies d'oreiller et la bannière qui avaient été confiés à la Municipalité, à la fin de cette activité.

288-08-2017

CONCOURS DE L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DU LOISIR MUNICIPAL : CAMP DE JOUR ADAPTÉ

Sur proposition de madame la conseillère Louise Despard, il est unanimement résolu d'autoriser la candidature du camp de jour adapté au concours « Prix d'excellence » de l'Association québécoise du loisir municipal dans la catégorie Loisir rural, édition 2017. La directrice des loisirs est autorisée à signer tout document à cet égard et est mandatée comme requérante pour le camp de jour adapté desservant les municipalités de Saint-Gabriel-de-Brandon, la Ville de Saint-Gabriel, Saint-Cléophas, Mandeville, Saint-Didace et Saint-Damien.

289-08-2017

APPUI FINANCIER AU COMITÉ DE LUTTE CONTRE LA PAUVRETÉ BRANDON

Sur proposition de madame la conseillère Claudette Limoges, il est unanimement résolu d'accorder un appui financier au montant de 100 \$ pour aider au financement d'une activité de sensibilisation à

Séance ordinaire du 8 août 2017

la lutte à la pauvreté dans le secteur Brandon, soit une soirée d'animation thématique qui se tiendra à Saint-Damien, le 17 octobre 2017.

DIVERS ET AFFAIRES NOUVELLES

SUIVI

PÉRIODE DE QUESTIONS

Le maire rappelle que le Conseil municipal s'est engagé à mener la destinée de la municipalité avec le souci du développement durable, de la protection de l'environnement, du bien-être des citoyens, du respect des lois et règlements et de la transparence dans chacune de ses actions. Chacun de ses membres agit de bonne foi.

Le maire invite donc les personnes présentes qui le souhaitent à se lever, se nommer et à poser leur question au président de la séance sans sous-entendu ou insinuation concernant la bonne foi et l'honnêteté des élus ou fonctionnaires.

Aucune question portant sur des affaires personnelles ne sera acceptée et le décorum doit être maintenu en tout temps.

290-08-2017

CLÔTURE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, sur proposition de monsieur le conseiller Marc Aubertin, il est unanimement résolu de lever la séance à 21 h 20.

André Dutremble
Maire

Diane Desjardins
directrice générale